



联合国

FCCC/KP/CMP/2014/2



气候变化框架公约

Distr.: General  
17 September 2014  
Chinese  
Original: English

作为《京都议定书》缔约方会议的  
《公约》缔约方会议  
第十届会议  
2014年12月1日至12日，利马  
临时议程项目 X

## 履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》 缔约方会议的年度报告


### 概要

这是履约委员会提交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的第九份年度报告，涵盖 2013 年 9 月 19 日至 2014 年 9 月 5 日期间开展的活动。报告概述了：促进事务组对可能的预先警告工作以及提供咨询和协助问题继续开展的审议情况；执行事务组对附件一所列缔约方迟交国家清单报告一事和缔约方退出《京都议定书》对其报告义务的影响开展的审议情况；以及履约委员会全体会议就其与清单主任审评员举行的下一次联合研讨会的范围、委员会委员和候补委员的特权和豁免及第 1/CMP.8 号决定对委员会工作的影响等问题举行的讨论情况。

GE.14-16445 (C) 151014 161014



\* 1 4 1 6 4 4 5 \*

请回收 



## 目录

	段次	页次
一. 导言 .....	1-4	3
A. 任务 .....	1	3
B. 本报告的范围 .....	2	3
C. 有待作为《京都议定书》缔约方会议的 《公约》缔约方会议采取的行动 .....	3-4	3
二. 组织事项 .....	5-20	3
A. 选举履约委员会执行事务组和促进事务组 主席和副主席 .....	9-10	4
B. 履约委员会委员 .....	11-14	4
C. 透明度、通报和信息 .....	15-17	5
D. 履约委员会委员和候补委员的特权和豁免 .....	18-19	5
E. 采用电子决定方式 .....	20	5
三. 报告期内开展的工作 .....	21-40	6
A. 全体会议的活动 .....	21-28	6
B. 执行事务组的活动 .....	29-34	7
C. 促进事务组的活动 .....	35-39	8
四. 履约委员会工作预算 .....	40	9

## 一. 引言

### A. 任务

1. 按照“与《京都议定书》之下的履约有关的程序和机制”(第 27/CMP.1 号决定附件,下称“程序和机制”)第三节第 2(a)段,履约委员会全体会议(下称“全体会议”)应向作为《议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)每届常会报告委员会的活动。

### B. 本报告的范围

2. 履约委员会第九份年度报告的时间跨度为 2013 年 9 月 19 日至 2014 年 9 月 5 日。报告概述委员会在此期间的工作和处理的事项。

### C. 有待作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议采取的行动

3. 按照“程序和机制”第十二节,《议定书》/《公约》缔约方会议要审议履约委员会的年度报告。

4. 《议定书》/《公约》缔约方会议还不妨:

(a) 请《议定书》/《公约》缔约方会议主席在必要时,就委员会委员和候补委员的提名进行磋商(见以下第 13 段);

(b) 请各缔约方向补充活动信托基金捐款,以支持委员会 2014-2015 两年期的工作,并对在本报告期内提供捐款的缔约方表示感谢(见以下第 40 段);

(c) 作为紧急事项,处理在《京都议定书》之下所设各机构任职的个人的特权和豁免问题(见以下第 18 段和第 19 段)。

## 二. 组织事项

5. 全体会议在报告期内举行了两次会议。全体会议第十四次会议和第十五次会议分别于 2014 年 3 月 18 日和 2014 年 9 月 4 日至 5 日在德国波恩举行。

6. 促进事务组和执行事务组分别在波恩举行了两次会议(2014 年 3 月 18 日和 2014 年 9 月 4 日)。

7. 除了这些会议,秘书处 2014 年 3 月 17 日还在波恩举办了一场入职活动。本次活动与两个事务组和全体会议 3 月的会议同时举行,其目的是协助委员会中任期始于 2013 年和 2014 年的新委员和候补委员开展工作。本次活动介绍了履约委员会和秘书处的工作和作用,其中包括就委员会工作有关实质性问题所做的详细

发言。3 名清单主任审评员出席了本次活动，对委员会的讨论作出了贡献，并有助于维持委员会和清单主任审评员之间的对话势头。

8. 议程和说明、各议程项目的文件以及全体会议、促进事务组和执行事务组各次会议的主席报告，可在《气候公约》网站上查阅。<sup>1</sup>

#### A. 选举履约委员会执行事务组和促进事务组主席和副主席

9. 按照“程序和机制”第二节第 4 段，2014 年 3 月 18 日，促进事务组在第十五次会议上以鼓掌方式选举 Delano Ruben Verwey 先生担任主席、Ladislav Kyaruzi 先生担任副主席，而执行事务组在第二十四次会议上以鼓掌方式选举 Rucanna Haynes 女士担任主席、Gerhard Loibl 先生担任副主席。这几位主席和副主席组成履约委员会新的主席团。

10. 全体会议和两个事务组对上届主席团成员，即促进事务组主席 Khalid Abuleif 先生和执行事务组主席 René Lefebvre 先生的工作表示感谢。

#### B. 履约委员会委员

11. 根据“《京都议定书》履约委员会议事规则”(第 4/CMP.2 号决定附件，后经第 4/CMP.4 号决定和第 8/CMP.9 号决定修正；下称“议事规则”)第 3 条第 5 款，委员或候补委员辞职或不能完成规定任期或委员或候补委员的职责时，委员会应请《议定书》/《公约》缔约方会议在下届会议上选出一名新委员或候补委员任满余下任期。

12. 全体会议谨对 Marc Pallemarts 先生 2014 年早些时候与世长辞表达深切的悲伤。他是履约委员会候补委员，被选举在执行事务组任职至 2015 年 12 月 31 日。Pallemarts 先生为委员会的工作作出了重大贡献。自委员会设立以来，他担任过各种职务，包括 2006 年至 2011 年担任促进事务组委员，2008 年至 2010 年担任促进事务组副主席，自 2012 年以来担任执行事务组候补委员。

13. 根据“程序和机制”第二节第 5 段和第四节第 2 段以及“议事规则”第 3 条第 5 款，全体会议请《议定书》/《公约》缔约方会议填补执行事务组的空缺员额，为此从西欧和其他国家集团选出一名候补委员，任满 Pallemarts 先生的余下任期。

14. 全体会议表示希望缔约方在提名履约委员会委员人选时，谨记性别平衡的问题。

<sup>1</sup> <[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/items/2875.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/items/2875.php)>。

### C. 透明度、通报和信息

15. 根据《议事规则》第 9 条第 1 款，除按同一条规则举行的非公开会议外，本报告期内举行的全体会议、促进事务组和执行事务组的会议均进行录像，并通过《气候公约》网站在互联网上播出。

16. 根据《议事规则》第 12 条第 2 款，全体会议、执行事务组和促进事务组的所有文件均可在《气候公约》网站上公开查阅。<sup>2</sup>

17. 全体会议在第十四次会议上审议了由 Lefeber 先生和履约委员会秘书编写的关于和其他多边环境协定履约机构就国家报告问题举行的对话第一届会议成果报告。这次会议是作为巴塞尔履约和履约委员会第十次会议的一部分举行的。<sup>3</sup>

### D. 履约委员会委员和候补委员的特权和豁免

18. 全体会议在第十五次会议上表示注意到秘书处所作的一份口头报告，该报告介绍了在《京都议定书》之下所设机构任职的个人的特权和豁免问题法律安排的谈判现状。

19. 全体会议回顾，在其先前的一些年度报告中，它曾邀请《议定书》/《公约》缔约方会议确保该会议通过的任何特权和豁免问题法律安排都将适用于履约委员会的委员和候补委员。全体会议强调，考虑到委员会所发挥的作用，它重视委员会委员和候补委员的特权和豁免问题。在这方面，它重申，给予司法管辖豁免和出差参加委员会会议的出行自由对其工作而言是必要的因素，如果没有这些因素，将会影响其运作的有效性。委员会请《议定书》/《公约》缔约方会议将这个问题作为紧急事项加以处理。

### E. 采用电子决定方式

20. 根据“议事规则”第 11 条第 2 款，履约委员会可以采用电子方式拟订和做出决定。报告期内，两个事务组和全体会议都无需诉诸电子手段作出决定。

<sup>2</sup> 与全体会议有关的文件可参阅[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/plenary/items/3788.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/plenary/items/3788.php)；与促进事务组有关的文件可参阅[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/facilitative\\_branch/items/3786.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/facilitative_branch/items/3786.php)；与执行事务组有关的文件可参阅[http://unfccc.int/kyoto\\_protocol/compliance/enforcement\\_branch/items/3785.php](http://unfccc.int/kyoto_protocol/compliance/enforcement_branch/items/3785.php)。

<sup>3</sup> CC/14/2014/2。

### 三. 报告期内开展的工作

#### A. 全体会议的活动

##### 1. 履约委员会全体会议收到的《京都议定书》第八条之下的专家审评组的报告以及其他信息

21. 秘书处根据“程序和机制”第六节第 3 段向履约委员会转交了对下列国家 2013 年年度提交材料的单独审评报告：澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、欧洲联盟、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、摩纳哥、荷兰、新西兰、波兰、罗马尼亚、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰和大不列颠及北爱尔兰联合王国。

22. 秘书处还根据“程序和机制”第六节第 3 段及第 22/CMP.1 号决定附件第 49 段，向委员会转交了下列国家 2014 年提交的年度温室气体清单的年度状况报告：澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、欧洲联盟、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、摩纳哥、荷兰、新西兰、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、俄罗斯联邦、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰和联合王国。

23. 同样，秘书处根据“程序和机制”第六节第 3 段，向委员会转交了对下列国家 2014 年提交的第六次国家信息通报的技术审评报告：奥地利、克罗地亚、丹麦、欧洲联盟、芬兰、法国、意大利、拉脱维亚、卢森堡、荷兰、新西兰、葡萄牙、西班牙、瑞典和瑞士。

24. 秘书处根据第 13/CMP.1 号决定第 4 段，向委员会转交了在《京都议定书》附件 B 及其增编中列有其承诺的《公约》缔约方的第六次年度汇编和核算报告。<sup>4</sup>

25. 全体会议在第十五次会议上表示注意到秘书处向其提供的关于《京都议定书》之下报告提交和审评状况的信息。

##### 2. 《京都议定书》第八条之下审评的一致性

26. 全体会议在第十四次会议上决定举行一次非公开会议，听取促进事务组主席关于他参加 2014 年 3 月 3 日至 5 日在波恩举行的第十一次清单主任审评员会议的报告。非公开举行这部分会议的主要原因是，主席汇报的是一次非公开会议的情况。

<sup>4</sup> CC/2013/1。

27. 审议了上述报告之后，全体会议回顾，它希望与清单主任审评员举行更多联合研讨会。<sup>5</sup> 在这方面，全体会议在第十五次会议上讨论了这一研讨会的范围。本次研讨会将于 2015 年与清单主任审评员下次会议以及全体会议、执行事务组和促进事务组下次会议同时举行。全体会议审议了委员会委员和候补委员就联合研讨会的范围提出的建议。考虑到所提出的建议，全体会议同意，这一研讨会可以提供提供一个机会，共同审查《京都议定书》之下不同类型审评报告的实例，以促进各国对报告中所使用的语言的理解，尤其是限制性条款和如何编写报告的模式。联合研讨会还可以处理与在《京都议定书》第三条第 3 款和第 4 款之下报告和审评活动有关的主要挑战。全体会议请委员会主席团在秘书处的协助下，并请与清单主任审评员协商，为 2015 年初与全体会议第十六次会议和清单主任审评员第十二次会议同时举行这一研讨会作出安排。

### 3. 《京都议定书》多哈修正案的生效时间对履约委员会的工作产生的影响

28. 全体会议在第十五次会议上继续审议了第 1/CMP.8 号决定和第 27/CMP.1 号决定附件中关于第一承诺期的规定对其在第二承诺期内的的工作可能产生的影响。具体而言，全体会议商定进一步审议《京都议定书》多哈修正案的生效时间对其工作产生的影响。全体会议注意到秘书处就多哈修正案的批准情况提供的最新资料，并商定在下次会议上继续审议这一议程项目。

## B. 执行事务组的活动

### 1. 附件一所列缔约方迟交 2014 年国家清单报告

29. 执行事务组在第二十五次会议上审议了摩纳哥迟交 2014 年国家清单报告的问题。提交 2014 年国家清单报告的截止日期是 2014 年 4 月 15 日。<sup>6</sup> 摩纳哥 2014 年 6 月 30 日提交了 2014 年国家清单报告。

30. 根据第 15/CMP.1 号决定第 3(a)段，就《京都议定书》规定的资格要求而言，如附件一所列缔约方在缔约方会议所确定的提交日期(本案例中为 2014 年 5 月 27 日)之后六周内仍没有提交《蒙特利尔议定书》未予管制的温室气体人为源排放量和汇清除量年度清单，包括没有提交国家清单报告以及通用报告格式表，该缔约方即为未能达到《京都议定书》第七条第 1 款下的方法和报告要求。在执行事务组看来，这是一个值得进一步审议的问题。

31. 该事务组请秘书处将其第二十五次会议报告转给为审议摩纳哥 2014 年年度提交材料而设立的专家审评组，并向专家审评组通报事务组就这一议程项目开展的讨论和审议情况。该事务组指出，如果审评摩纳哥 2014 年年度提交材料的专

<sup>5</sup> CC/12/2013/3，第 7 段。

<sup>6</sup> 见第 3/CP.1 号、第 9/CP.2 号、第 11/CP.4 号和第 3/CP.5 号决定。

家审评组将摩纳哥迟交 2014 年国家清单报告一事作为一个执行问题提出，则该事务组今后也可能需要处理这一问题。

## 2. 缔约方退出《京都议定书》对其报告义务的影响

32. 执行事务组在第二十四次会议上请秘书处编写关于加拿大退出《京都议定书》及其对加拿大在《京都议定书》下的报告义务有何影响的背景文件，供其第二十五次会议审议，以确定它是否应将此事提请全体会议注意。

33. 该事务组在第二十五次会议上指出，已经根据为审议加拿大 2013 年年度提交材料而设立的专家审评组的决定，依照第 19/CP.8 号决定对加拿大 2013 年 4 月 15 日提交的国家清单报告和通用报告格式表(加拿大 2013 年年度提交材料)进行了审评。加拿大 2013 年年度提交材料以及 2014 年 4 月 11 日提交的国家清单报告和通用报告格式表(2014 年年度提交材料)中分别载有 2011 年和 2012 年的国家温室气体清单数据。因此，问题是，是否应依照第 22/CMP.1 号决定审评加拿大 2013 年和 2014 年年度提交材料，因为在 2012 年 12 月 15 日退出生效之前，加拿大仍是《京都议定书》缔约方。在本事务组看来，这是一个值得进一步审议的问题。

34. 该事务组请秘书处将其第二十五次会议报告转给为审议加拿大 2014 年年度提交材料而设立的专家审评组，并向专家审评组通报事务组就这一议程项目开展的讨论和审议情况。此外，该事务组决定，本项目将继续纳入下次会议的议程。

## C. 促进事务组的活动

### 提供与促进事务有关的服务：咨询和协助

#### 预先警告可能出现的不履约情况

35. 促进事务组在第十五次会议上继续审议了是否开始就奥地利、克罗地亚和意大利实施预先警告的问题。<sup>7</sup> 该事务组商定在第十六次会议上重新讨论这一事项，并审议届时将拟就的对这三个缔约方 2013 年年度提交材料及其第六次国家信息通报的任何审评报告。继该事务组在第十三次会议上决定探索如何邀请一些清单主任审评员出席事务组会议之后，<sup>8</sup> 两位审评员应邀出席了事务组第十五次会议。

36. 促进事务组在第十六次会议上审议了对奥地利、克罗地亚和意大利第六次国家信息通报的技术审评报告和对 2013 年年度提交材料的单独审评报告。根据这些报告，并依照“程序和机制”第四节第 6(a)段下关于提供咨询和协助的指示性工作安排，该事务组商定对所有三个缔约方终止审议这一事项，表示它们都如

<sup>7</sup> CC/FB/15/2014/2，第 7 段至第 10 段。

<sup>8</sup> FCCC/KP/CMP/2013/3，第 54 段。



期履行了在《京都议定书》第三条第 1 款下为第一承诺期作出的承诺。关于与《京都议定书》第六条、第十二条和第十七条下市场机制有关的补充性，该事务组指出，奥地利广泛使用了上述机制中的单位。该事务组还指出，《京都议定书》规定可使用上述机制兑现《京都议定书》第三条第 1 款下的承诺。

#### 附件一所列缔约方迟交第六次国家信息通报

37. 促进事务组在第十五次会议上关切地注意到摩纳哥再次迟交国家信息通报，并向该缔约方致函，提出这一关切，并询问事务组能否提供任何咨询和协助。该事务组主席致摩纳哥的函件于 2014 年 4 月 22 日发出。摩纳哥 2014 年 6 月 18 日通过电子邮件予以答复，解释了迟交的原因，并告知事务组，不需要事务组的支持。该事务组在第十六次会议上审议了摩纳哥 2014 年 6 月 18 日的答复。鉴于摩纳哥表示无需任何支持，事务组商定终止审议这一事项。

38. 该事务组还指出，斯洛文尼亚迟交第六次国家信息通报，该缔约方已经告知秘书处，将于 2014 年一季度末提交。事务组商定，如果斯洛文尼亚的第六次国家信息通报未能在 2014 年一季度提交，它将致函斯洛文尼亚，提出对迟交的关切，并询问事务组能否提供任何咨询和协助。斯洛文尼亚 2014 年 4 月 17 日提交了第六次国家信息通报，因此，事务组没有采取进一步行动。

#### 咨询和协助

39. 促进事务组回顾，它曾商定将提供咨询和协助的问题继续纳入今后会议的议程。<sup>9</sup> 在这方面，在就预先警告职能(见以上第 35 段和第 36 段)进行讨论的过程中，该事务组就审评报告中所载的其他资料提出了问题。事务组商定，在就执行《京都议定书》提供咨询和协助的框架内，将在今后的会议上进一步讨论审评报告，包括其中所载的建议。

## 四. 履约委员会工作预算

40. 2014-2015 两年期，在《气候公约》核心预算中为与履约委员会有关的活动批准了 1,123,508 欧元。<sup>10</sup> 此外，在补充活动信托基金资源需求中“对履约委员会的支助”项下批准了 515,079 欧元。截至 2014 年 7 月 31 日，已收到本两年期捐款 14,770 美元。《议定书》/《公约》缔约方会议不妨就以下缔约方为支持履约委员会 2014-2015 两年期的工作向补充活动信托基金捐款表示衷心感谢：比利时、日本。

<sup>9</sup> CC/FB/9/2010/2，第 8 段。

<sup>10</sup> 根据第 27/CP.19 号决定的规定，这一数额不包括全秘书处的整体运营费用、方案支助费用(间接费用)或周转准备金。